

Aloysia citrodora Paláu



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: cedrón

Familia: Verbenaceae

Lugar de colecta: Juli-Chucuito-Puno

Uso tradicional: para afecciones respiratorias, nerviosas¹, gastrointestinales y como eupéptico (que favorece la digestión)^{1,2,3}.



Annona muricata L.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: guanábana

Familia: Annonaceae

Lugar de colecta: Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: la guanábana ha sido utilizada para diversas afecciones, no solo en los trópicos sino también en varias partes del mundo. En las Antillas Holandesas, las hojas se colocan sobre la almohada o se toman para facilitar la conciliación del sueño; en Ecuador, los preparados de guanábana se toman como analgésicos y antiespasmódicos; en África, es utilizada como antipirético en los niños; en las Indias Occidentales, el cocimiento de las raíces u hojas es un remedio usado para problemas de la vesícula, así como para la tos, catarro, diarrea, fiebre, disentería e indigestión; en la Amazonía peruana, la corteza, raíces y hojas son usadas como antidiabéticos^{4,5}. En el Perú, la mejor evidencia del uso tradicional del fruto de esta planta se encuentra representada en muchos ceramios encontrados en tumbas precolombinas de la costa peruana⁶, atribuyéndole el uso alimenticio desde aquellos tiempos hasta nuestros días.

La guanábana ha sido usada para evitar los vómitos y para facilitar el alumbramiento⁴; las hojas remojadas en agua, aplicadas tópicamente, se usan como tranquilizante o para mantenerse sobrio⁷; la tintura de las semillas pulverizadas en aguardiente ha sido usada como un emético potente; el cocimiento como emplasto se coloca en los pies hinchados e inflamados; las hojas masticadas han sido utilizadas después de cirugías con el fin de atenuar las cicatrices; las hojas machacadas son aplicadas como cataplasma para aliviar eccemas y otras afecciones dérmicas, y reumatismo; la savia de las hojas frescas se ha usado para tratar erupciones cutáneas⁴.



***Baccharis latifolia* (Ruiz & Pav.) Pers.**



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: chilca

Familia: Asteraceae

Lugar de colecta: Juli-Chucuito-Puno

Uso tradicional: en Sudamérica ha sido usada como antiinflamatorio⁸.



Begonia fischeri Schrank



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: pucshuyuyo

Familia: Begoniaceae

Lugar de colecta: Jepelacio-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: para la tos⁹.

Bixa orellana L.

Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: achiote

Familia: Bixaceae

Lugar de colecta: Jepelacio-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: como astringente, febrífugo, antidisentérico, diurético y afrodisíaco¹, para el tratamiento de la bronquitis⁷. Tradicionalmente el achiote se ha utilizado para la diabetes y las mordeduras de serpientes. Curanderos de la Amazonía peruana que usan productos herbarios utilizan el jugo de las hojas frescas para inflamaciones e infecciones oculares. En cambio, para la epilepsia, este jugo se usa combinado con doce frutas⁴. Los yaneshas (Perú) usan tradicionalmente el achiote para el “dolor del corazón”, prostatitis, dificultad para orinar, hiporexia (pérdida parcial del apetito); dolor en los ojos^{9, 2}. Los cojedes (Venezuela) usan la infusión de las flores para estimular el intestino, facilitar la evacuación intestinal y evitar la flema en recién nacidos^{4, 5}.

También ha sido utilizado para la conservación de los alimentos y como alimento (colorante, saborizante).



Brunfelsia grandiflora D. Don



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: chiric sanango

Familia: Solanaceae

Lugar de colecta: Jardín Botánico CENSI-Chorrillos-Lima

Uso tradicional: es una planta ampliamente usada en la Amazonía peruana. La raíz es usada como antirreumático^{21,10,9} y para la sífilis; el cocimiento de la hoja se usa para tratar la artritis y el reumatismo^{10,9}. Se usa también como sudorífico, para curar resfríos¹¹, mordedura de serpiente, fiebre amarilla y enfermedades venéreas^{9,5}.

No solo es una planta medicinal, también es una planta ornamental⁵.

Buddleja coriacea Remy



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: colle

Familia: Scrophulariaceae

Lugar de colecta: Ilave-El Collao-Puno

Uso tradicional: para el lavado de heridas, anticonorreico, para aliviar los dolores que se producen al orinar¹².



Caioophora cirsiifolia C. Presl



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: ortiga colorada

Familia: Loasaceae

Lugar de colecta: Tarata-Tarata-Tacna

Uso tradicional: para la hemorragia nasal, neumonía, curar la ciática, tos persistente y como desinflamante¹².



Caioophora deserticola Weigend & M. Ackermann



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: ortiga

Familia: Loasaceae

Lugar de colecta: Ticaco-Tarata-Tacna

Uso tradicional: para dolores musculares°.



Calliandra angustifolia Spruce ex Benth



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: bobinsana

Familia: Fabaceae

Lugar de colecta: Jepelacio-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: se ha usado el cocimiento de las raíces como anticancerígeno uterino y purificador de la sangre; para el reumatismo se ha utilizado la maceración acuosa de la corteza y raíces de la planta^{12,5}. También se utiliza como estimulante y vigorizante corporal¹², para el cansancio en las personas ancianas, dolor de estómago, dolores abdominales y comopurgativo².



Cantua buxifolia Juss. ex Lam



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

17

Nombre común: cantuta

Familia: Polemoniaceae

Lugar de colecta: Ticaco-Tarata-Tacna

Uso tradicional: la infusión de las flores se utiliza contra la tos, ictericia y ojos inflamados; y el cocimiento de las ramas y flores contra la diarrea¹².

La *kantuta* o cantuta es también conocida como “La flor sagrada de los incas”, quienes promovieron su cultivo en todos los dominios del Imperio y la consagraron al dios Sol (Inti); por esa razón, presumiblemente, se reconoce a la cantuta como Flor Nacional del Perú¹³.



Cecropia engleriana Snethl



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: cetico

Familia: Urticaceae

Lugar de colecta: aguas sulfurosas de Oromina-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: febrífugo^{1,11}.



Chaptalia nutans (L.) Pol



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

19

Nombre común: amargón

Familia: Asteraceae

Lugar de colecta: C.N. San Rafael-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: en Sudamérica, las hojas, raíces y ramas han sido usadas para la fiebre, dolor de cabeza, enfermedades de la piel, herpes, como diurético y antihelmíntico; el cocimiento de las raíces es la forma más popular de emplearlo como desinflamante de los pies^{9,14}. Según referencias etnofarmacológicas, esta especie es usada en Rio Grande do Sul (Brasil) como antimicrobiano¹⁵ y en Costa Rica como desinflamante¹⁶.



Cyclanthera pedata (L.) Schrad



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: caigua

Familia: Cucurbitaceae

Lugar de colecta: Jepelacio-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: se usa para el dolor de oídos, inflamación del hígado¹⁷, diabetes, hipertensión, otitis, angina, amigdalitis y para limpiar los dientes. El té de las semillas se usa para controlar la presión alta⁵.

Es usada también como alimento^{1,6}.



Eleutherine bulbosa (Mill.) Urb



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: yawar piri piri

Familia: Iridaceae

Lugar de colecta: C.N. San Rafael-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: planta comúnmente usada para problemas de reproducción y fertilidad. Las mujeres la usan para el dolor menstrual y otras dolencias femeninas inespecíficas^{4,18}. Curanderos peruanos emplean la planta en preparaciones para tratar heridas internas y superficiales (ulceras gástricas)¹⁹; del mismo modo, es utilizada como antidiarreico, antiparasitario, antiinfeccioso, antidisentérico, hemostático, vulnerario, antihemorroidal, antianémico, y para el tratamiento de las fístulas^{1,7,11}.



Eryngium foetidum L.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: siuca culantro

Familia: Apiaceae

Lugar de colecta: Jepelacio-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: planta comúnmente usada para problemas de reproducción y fertilidad. Las mujeres la usan para el alumbramiento, infertilidad, dolor menstrual y otras dolencias femeninas inespecíficas^{4,18,20}. Otras referencias mencionan su uso como afrodisíaco, abortivo, diurético⁷, antidiarreico^{21,11} y antiemético¹¹. La infusión de las hojas se usa para aliviar dolores estomacales⁵.



Fuertesimalva echinata (C. Presl) Fryxell



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: malva

Familia: Malvaceae

Lugar de colecta: Tarata-Tarata-Tacna

Uso tradicional: diurético⁹.



Gnaphalium dombeyanum DC.



Nombre común: wira wira

Familia: Asteraceae

Lugar de colecta: Ilave-El Collao-Puno

Uso tradicional: usado en la medicina tradicional peruana en diversos desórdenes infecciosos e inflamatorios, y para el manejo de la tos^{9,22}.

Gossypium barbadense L.



Centro Nacional de Salud Intercultural

Foto: J. Cabrera

25

Nombre común: algodón

Familia: Malvaceae

Lugar de colecta: Galilea-Condorcanqui-Amazonas

Uso tradicional: es usado como diurético, vulnerario, antihemorroidal, para los abscesos dentales^{1, 11}, como oxiótico y antiséptico⁷.

Para el dolor de oído, picadura de sarompue (una oruga de mariposa que tiene pelos urticantes), diarrea con fiebre y sangre, después del parto o *post partum*², aire, mal aire, cólicos estomacales, inflamación de los riñones¹⁷. En la “*fluxión*” (lesión vesículo-pustulosa) de muelas se usa el cataplasma de la semilla (Ica); en las heridas de la cabeza se usa la ceniza como secante (Ambo, Arequipa); en la “lamedura de araña” se usa la pomada de ceniza de algodón y grasa de cerdo (en el norte del Perú); En Cajamarca se usa para el dolor del corazón la infusión de hilo de algodón de color “punzó” (rojo muy vivo); para comprimir los “incordios” (abscesos en el pecho) se utiliza el algodón teñido de rojo; como diurético se usa el cocimiento de la raíz; en las hemorroides se usa el emplasto de las hojas (Loreto); en las neuralgias se usan las hojas con la enjundia de gallina en forma de cataplasma; en los dolores de oídos se utilizan los capullos usados (Ica); para combatir el dolor de estómago se ponen sobre el vientre un mantel de algodón sucio calentado (Arequipa)⁶.



Grindelia boliviana Rusby



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: chiri chiri

Familia: Asteraceae

Lugar de colecta: Ticaco-Tarata-Tacna

Uso tradicional: para curar llagas y heridas (junto con hojas de coca)¹.



Lavatera assurgentiflora Kellogg



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: malva

Familia: Malvaceae

Lugar de colecta: Tarata-Tarata-Tacna

Uso tradicional: para la bronquitis, asma, resfrío y reumatismo⁹.



Ligaria cuneifolia (Ruiz & Pav.) Tiegh.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: cohete

Familia: Loranthaceae

Lugar de colecta: Ticaco-Tarata-Tacna

Uso tradicional: para fracturas, asma y caries¹. En la medicina tradicional argentina ha sido usada como agente hipotensor y anticancerígeno²³.



Lippia alba (Mill.) N.E. Br. ex Britton & P. Wilson



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: pampa orégano

Familia: Verbenaceae

Lugar de colecta: Jepelacio-Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: como digestivo, para los cólicos^{1,21,24}, para el insomnio, problemas estomacales, de garganta, náuseas, como diaforético, emenagogo (que favorece la menstruación)⁷, sedante^{7,24,25}, para afecciones respiratorias y como antihipertensivo²⁴.



***Malachra alceifolia* Jacq.**



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: malva

Familia: Malvaceae

Lugar de colecta: Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: como emoliente¹, para la uretritis y gastritis^{7,5}.



Manihot esculenta Crantz



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: yuca

Familia: Euphorbiaceae

Lugar de colecta: Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: tradicionalmente se ha usado para infecciones en la piel, como antipruriginosa, antiinflamatoria, antipirética, antidiarreica, para la conjuntivitis, quemaduras, erupciones del sarampión y varicela, abscesos, como antiparasitario^{12,21} y para dolores musculares causados por el “mal aire”².

La yuca es un alimento importante en diversos lugares, sobre todo en comunidades nativas del Perú; se consume como raíces sancochadas tostadas a la parrilla, pan, masato, tortilla de huevo preparada con el zumo de la yuca (usada luego para la preparación de panes), vinagre preparado también del zumo y cuando este zumo se espesa se usa como miel para endulzar^{2,26}. También es utilizado como veneno de caza; se mezcla el achiote (*Bixa orellana* L.) con el jugo de la yuca y se coloca en la punta de las flechas².



Mutisia acuminata Ruiz & Pav.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: chinchircuma

Familia: Asteraceae

Lugar de colecta: Ticaco-Tarata-Tacna

Uso tradicional: para enfermedades respiratorias y lavado de heridas¹. Curanderos peruanos emplean la planta en preparaciones para tratar heridas internas y superficiales (úlceras gástricas)¹⁹.



Nicandra physalodes (L.) Gaertn.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: capulí cimarrón

Familia: Solanaceae

Lugar de colecta: Jardín Botánico CENSI-Chorrillos-Lima

Uso tradicional: como diurético, antitussígeno, antiinflamatorio; aplicado como emplasto (de hojas) favorece la supuración de heridas (Lima) ^{12,6}



Nicotiana glauca Graham



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: ccjamachu

Familia: Solanaceae

Lugar de colecta: Jardín Botánico CENSI-Chorrillos-Lima

Uso tradicional: para enfermedades genito-urinarias, como vermífugo (para eliminar parásitos), cicatrizante¹², para heridas, llagas, como narcótico⁹, para hinchazones (cataplasma de hojas molidas), cáncer (Puno)⁶, como antiinflamatorio, antipirético, forúnculos, dolor de cabeza, dolor de dientes, heridas, insolación. Como repelente de insectos e insecticida.

Se fuma en ceremonias rituales; los nativos americanos de California algunas veces fuman la planta haciendo una mezcla con el *estramonio de California* (*Datura wrightii*) a fin de potenciar su experiencia espiritual, aunque esta práctica podría ser peligrosa porque ambas plantas inducen depresión respiratoria⁴.

Advertencia

La *N. glauca* está incluida en la lista de plantas tóxicas de varios estados de Estados Unidos. Se han reportado dos casos de envenenamiento en humanos por la ingesta de sus hojas (en cocimiento), sugiriéndonos la potencial toxicidad de esta planta debido a su contenido de nicotina y alcaloides similares a la nicotina^{27,28,4}.



Passiflora edulis Sims

Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera



Nombre común: maracuyá

Familia: Passifloraceae

Lugar de colecta: Jardín Botánico CENSI-Chorrillos-Lima

Uso tradicional: las partes secas aéreas de la planta han sido usadas históricamente como sedante, tranquilizante e hipnótico (para el insomnio), para las molestias gastrointestinales de naturaleza emotiva^{7, 4}, contra inflamaciones cutáneas y enfermedades con fiebre intermitente²⁹.

Es usado también como alimento y para dar sabor a los alimentos⁴.



Physalis peruviana L.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: aguaymanto

Familia: Solanaceae

Lugar de colecta: Jardín Botánico CENSI-Chorrillos-Lima

Uso tradicional: como antitusígeno, febrífugo, para los eczemas, como antivenéreo, para la conjuntivitis¹¹, dolor de cabeza, paperas¹⁷, cicatrizante, diurético, dolor de oídos, galactogogo (favorece la secreción de leche materna), mal de ojos, para el parto y posparto⁹, anticancerígeno, antimicótico, inmunomodulador y para tratar enfermedades como malaria, asma, hepatitis, dermatitis y reumatismo³⁰. Para el mal de ojos o “nubes de los ojos” se aplica el jugo del fruto verde o maduro o la maceración de los frutos (Arequipa)⁶.



Piper umbellatum L.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: Santa María

Familia: Piperaceae

Lugar de colecta: Oracuza-Condorcanqui-Amazonas

Uso tradicional: para inflamaciones⁷, como febrífugo, sudorífico y para la ictericia¹¹. Los yaneshas (Perú) lo usan para los “chupos” (forúnculos), heridas y picadura de raya². Además de estos usos, tanto en América, África como Asia se reporta un amplio rango de uso en dolencias del riñón, enfermedades “femeninas”, diarrea, afecciones de la piel, quemaduras, reumatismo, malaria y parásitos intestinales³¹.



Psychotria viridis Ruiz & Pav.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: chacruna

Familia: Rubiaceae

Lugar de colecta: Chorrillos-Lima-Lima

Uso tradicional: se utiliza como purgante⁷ y en forma conjunta con la ayahuasca (*Banisteriopsis caapi*) en la preparación de un brebaje que produce un estado alterno de la conciencia; la chacruna (*Psychotria viridis*) amplía y potencia el efecto del brebaje³². Esta preparación ha sido usada por pueblos indígenas en Brasil, Ecuador y Perú con propósitos medicinales, espirituales y culturales desde tiempos precolombinos; aun en nuestros tiempos, estos rituales con Ayahuasca son practicados por personas no indígenas en un contexto occidental moderno³³.

***Salvia leucantha* Cav.**



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: salvia real

Familia: Lamiaceae

Lugar de colecta: Jardín Botánico CENSI-Chorrillos-Lima

Uso tradicional: se usa como depurativo, regula la circulación y la menstruación⁹.



Schoenoplectus californicus (C.A. Mey.) Soják



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: totora

Familia: Cyperaceae

Lugar de colecta: Juli-Chucuito-Puno

Uso tradicional: astringente y febrífugo¹².

***Solanum mammosum* L.**



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

41

Nombre común: vaca chucho

Familia: Solanaceae

Lugar de colecta: Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: como antiséptico, para eliminar hongos⁷. La etnia mosetene (piedemonte andino de Bolivia) ha usado el fruto de esta planta como antimalárico y contra la sarna³⁴.

Advertencia

*El *S. mammosum* produce excitación y delirio, locura, aceleración de latidos, asfixia, y en casos extremos, puede producir la muerte, si se ingieren las semillas; en ese sentido, las Solanaceae presentan especies que causan grandes trastornos nerviosos³⁵.*

Los pueblos indígenas, de Ecuador y Perú (Brack 1999), conocedores de estas propiedades utilizan esta planta para repeler, inhibir o eliminar algunas plagas (ratas y ratones); asimismo, más de una etnia (awa, cofán y siona) usan el vaca chucho como insecticida, para eliminar cucarachas (Brack 1999)³⁶.



Tabernaemontana sananho Ruiz & Pav.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: sanango

Familia: Apocynaceae

Lugar de colecta: Galilea-Condorcanqui-Amazonas

Uso tradicional: como antirreumático, ansiolítico ("sedante cardíaco"), sudorífico, tónico, adelgazante, para resfríos, úlceras cutáneas^{11,12}, en el tratamiento de la sífilis^{6,11}, para "adelgazar a las personas", reumatismo; para "volver ágiles" a los cazadores y a los perros, se utiliza el cocimiento del sanango (en la montaña) y para dolores reumáticos se utilizan las hojas soasadas⁶. Los chayahuítas de la Amazonía peruana lo utilizan tradicionalmente para tratar afecciones de la piel y/o leishmaniosis³⁷.



Urena lobata L.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: malva

Familia: Malvaceae

Lugar de colecta: Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: para los ovarios⁷, sedante y antihelmíntico^{11,12}.



Vernonanthura patens (Kunth) H. Rob.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: ocuera

Familia: Asteraceae

Lugar de colecta: Moyobamba-San Martín

Uso tradicional: para los hongos⁹ y la conjuntivitis¹².



Xanthium spinosum L.



Centro Nacional de Salud Intercultural
Foto: J. Cabrera

Nombre común: Juan Alonso

Familia: Asteraceae

Lugar de colecta: Tarata-Tarata-Tacna

Uso tradicional: se ha utilizado en la retención de orina, como diurético en la blenorragia (gonorrea) (Ayacucho); para las afecciones hepáticas y estomacales (Cajamarca, Arequipa); también se ha usado contra enfermedades del bazo, riñones y ovarios^{6,1}.